

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

28 September 2011
Chinese
Original: English

第十一届会议

2011年11月28日至12月2日，金边

临时议程项目9

非正式介绍根据第5条提出的请求及其分析

对阿尔及利亚根据《公约》第5条提出的延长完成杀伤人员 地雷销毁期限的请求的分析

缔约国第十届会议主席代表负责分析延期请求的缔约国提交

1. 阿尔及利亚于2001年10月9日批准《公约》。《公约》于2002年4月1日对阿尔及利亚生效。在2003年5月1日提交的初次透明度报告中，阿尔及利亚报告了在其管辖或控制下的布设或被怀疑布设了杀伤人员地雷的区域。阿尔及利亚有义务在2012年4月1日之前销毁或确保销毁在其管辖或控制下的雷区内的所有杀伤人员地雷。阿尔及利亚认为自己无法按期完成，于2011年3月31日向缔约国第十届会议主席提出延期请求。2011年5月11日，缔约国第十届会议主席书面函请阿尔及利亚提供补充材料。阿尔及利亚于2011年5月23日作出回复，随后于2011年8月17日向缔约国第十届会议主席提交修订后的延期请求，其中就主席提出的问题提供了补充材料。阿尔及利亚请求将期限延长五年至2017年4月1日。

2. 请求中指出，阿尔及利亚地雷污染情况的信息源自一份报告，该报告记录了1963至1988年进行的第一次大规模排雷活动，该活动将地域做出如下分类：彻底排雷区域，涉及506.66平方公里的已排除雷患区域，此前曾进行过两至三次清除行动，其后也未出现过地雷或战争遗留爆炸物爆炸的报告；有待进一步处理区域，涉及已进行过清除行动，但其后有污染迹象或发生过地雷相关事故的区域；仍存在雷患区域，涉及难以进入、未进行任何清除工作的雷区；另外还有两个历史遗留雷场，由“Challe et Morice”地雷带的两段组成，保存完好而且有铁丝网保护。请求中还指出，1994和1995年阿尔及利亚军队在北方15个地点布设了地雷。

3. 请求中指出，尽管在战争结束 45 年之后，法国军事当局于 2007 年 10 月 20 日提供了雷区文献资料，但是这份文献并没有阿尔及利亚所需的资料，无法估计武装冲突后殖民部队所遗留杀伤人员地雷的数量。请求中还指出，文献所附地图和图纸也未提供任何资料，指明阿尔及利亚境内除了已知和已记录的污染区域之外，还有哪些污染区域。

4. 请求中指出，2004 年 11 月 27 日重新开始清除地雷行动之前，进行了军事技术分析，与第一阶段(1963 至 1988 年)报告中的第一手资料进行了交叉核对。请求中指出，由此得出的报告表明，雷区总长达 1,412.26 公里，跨越了西部 Tlemcen、Nâama、Bechar 和东部 El Tarf、Souk Ahras、Tebessa、Guelma 共七个省份。请求中进一步指出 5，将雷区长度乘以 20 米的平均宽度，即可得出雷区面积。

5. 请求中指出，军方在行动的第一阶段(1963 至 1988 年)清理了 2,531 公里地雷带中的 1,482 公里，清理面积为 500.06 平方公里，共销毁杀伤人员地雷 7,819,120 枚。请求中还指出，除了第一阶段中清理的 500.06 平方公里土地，到 2011 年 6 月 30 日为止，还清理了 66.9 平方公里的土地(东部 10.45 平方公里、西北部 17.36 平方公里、西南部 39 平方公里)，工作速度为平均每月销毁地雷 7,150 余枚。请求中指出，自重新开始排雷行动以来，已经取得以下进展：

(a) 2011 年 2 月 16 日结束了西南边境 Bechar 省的行动，共销毁杀伤人员地雷 286,319 枚、照明地雷 311 枚，释放区域 9.114 平方公里。目前西南边境的清除活动已完全结束。

(b) 西北边境的清除行动已部分完成，已经处理了 El Tarf 省 5 市、Tebessa 省 9 市和 Souk Ahras 省 1 市，共清理地雷带 4.36 公里、释放土地 9.5 平方公里，销毁杀伤人员地雷 63,177 枚、炮弹和照明地雷 1,605 枚。目前排雷部队正在 El Tarf 省 10 市、Souk Ahras 省 9 市、Guelma 省 3 市对疑似雷区进行检查，以确保清除 310 公里的疑似地雷带和释放 6.2 平方公里的土地。

(c) 东部边境的行动始于 2007 年 12 月，目前已完成初步计划的 35% 以上。

(d) 西北边境的行动在 Djenien Bourezg 地区已经结束，已清理地雷带 7.9 公里，移除和销毁杀伤人员地雷 81,087 枚，释放土地 4.19 平方公里，而且释放了 Oued Lakhdar 地区一条纵贯 Nâama Mecheria 省南北的铁路的沿线区域，移除和销毁杀伤人员地雷 26,940 枚。西北边境的行动始于 2004 年 11 月 27 日，目前已完成 71.54%，排雷部队正在检查 Tlemcen 省和 Nâama 省的疑似雷区，逐步清理 7.36 平方公里的土地。

(e) 2011 年 6 月 13 日发现了一个 8 公里的新地雷带，最近已完成清理，移除了 2,387 枚地雷。

6. 请求中指出，1994 和 1995 年阿尔及利亚军队布设地雷的 15 个区域已经全部得到处理，共销毁地雷 15,907 枚：

(a) 在东北部第五军区境内进行了现场清理行动，埋设的 499 枚地雷全部销毁。行动时间为 2000 年 2 月 20 日至 23 日。

(b) 2005 年 6 月 3 日至 7 月 17 日，在该国西北部第二军区境内销毁了 9 个雷场内布设的 9,172 枚杀伤人员地雷。

(c) 在该国中部第一军区境内，5 个雷场内共布设了 6,038 枚地雷。2000 年 4 月 6 日清理了一个雷场，2004 年 8 月 1 日清理了另一个雷场，2006 年 5 月 27 日清理了第 3 个，2007 年 6 月 14 日清理了第 4 个，2011 年 4 月 28 日清理了第 5 个。

7. 请求中指出，初期排雷工作的特点是战斗工兵将机械和人工排雷方法并用。请求中指出，人工排雷更受欢迎，一是因为早期使用的机械方法证明并不可靠，在机械清理过的区域依然探测到地雷；二是因为污染区域位于岩石众多的山区。

8. 分析小组指出，按照缔约国第九届会议的建议，确保全面使用各种技术和非技术手段释放疑似危险地区，对阿尔及利亚将大有裨益。分析小组指出，阿尔及利亚应按照缔约国在通过《卡塔赫纳行动计划》时作出的承诺，继续报告本国在这方面的进展，为此应提供排雷后释放、技术勘察后释放和非技术勘察后释放的分类资料。

9. 请求中指出，在经清理或重新处理的区域，质量控制检查员在行动期间进行突击检查，并且在清理计划结束时进行系统检查，确保对所有清理行动进行监测。质量控制检查员接受了《国际排雷行动标准》应用培训，根据不同的情况采用戳探和/或取样的工作方法。请求中指出，该国组织负责清理行动的军方领导和有关的非军事和军事机构参加活动，正式归还已排除雷患的土地，归还手续还包括一份清除后土地释放文件，其中的信息包括：已实施的工作、日期、以数字表示的结果、负责行动的领导人的头衔、行动区域的比例尺地图。请求中还指出，已排除雷患的土地自归还后，未曾出现事故报告。分析小组指出，若能合并组建一个独立的质量控制机制，确保其武装部队所采取行动的质量，对阿尔及利亚将大有裨益。

10. 请求中指出，自《公约》生效以来，由于执行了第 5 条而在社会经济方面取得了重大进步。请求中指出，与地雷有关事故大幅减少，2005 年为 126 起，2007 年为 17 起，2010 年为 1 起。请求中还指出，由军队介入和参与地方发展项目带来了益处，特别是按照“经济复苏支助方案”，清理 Mecheria 至 Bechar 的铁路沿线。

11. 请求中指出，余下的工作包括：处理 El Tarf 省 10 市、Souk Ahras 省 9 市、Guelma 省 3 市和 Tebessa 省 9 市的疑似区域，以确保清理 887 公里的疑似雷带，释放 17.74 平方公里的土地。请求中还指出，西部所余工作包括：处理

Tlemcen 省 10 市和 Naama 省 2 市的疑似区域，以确保清理 191.8 公里的疑似地雷带，释放 7.4 平方公里的土地。

12. 请求中指出，4 支战斗工兵部队为清理提供了人力和物力资源。请求中指出，为加快清理步伐，2010 年 6 月 27 日又部署了另外两支部队。

13. 如前所述，阿尔及利亚请求将期限延长 5 年(至 2017 年 4 月 1 日)，请求延期的依据是，位于东北部的疑似地雷带将最难清理，再考虑到那里的具体困难——地形具有山多树密的特点，气候恶劣潮湿，这些区域的受保护地位限制了在此可能采用的介入手段和方法。请求中指出，最近在东部取得的经验表明，2 支部队清理工作的平均速度为每月清理 4.9 公里。这样，若这些部队一年内清理 56.28 公里(4.69 公里 x 12 月)，那么目前部署在此的 3 支部队大约每年可以清理 168.84 公里。因此，该延长期限将足以使部署在东部和西部的 6 个支部队在期满时(2017 年 4 月)完成其所承担的任务。

14. 请求中指出，某些因素可能影响所需延期计划的实现。请求中指出，专门负责执行第 5 条的部队曾被重新派遣，回应关于消除杀伤人员地雷和其他战争遗留爆炸物的威胁的单独请求。请求中指出，除此之外，还有 3 个雷场情况特殊，无法给出完成工作的精确日期。这些特殊情况包括：Jebel Moghrar 山坡上 8 公里的花岗岩中嵌入了破片雷，另外还有雷区被沙地覆盖。分析小组指出，与其他具有类似地形清理经验和面临类似挑战的缔约国讨论本国状况，将对阿尔及利亚大有裨益。分析小组指出，此类合作能够惠及双方，而且能够提高清理速度。

15. 请求中指出了以下阻碍因素：(a) 污染范围；(b) 由于更新和确认有关已证实雷区和疑似雷区的数据，行动开始较晚(2004 年 11 月 27 日)；(c) 完全使用人工方法；(d) 由于有些地雷离开了原始位置，作为预防措施，扩大了雷场范围；(e) 气候条件对工作条件的相对影响间或减缓了行动速度。分析小组指出，迟迟未能在《公约》生效后尽快实施，使阿尔及利亚无法在最后期限之前履行其义务。

16. 请求中指出，将由战斗工兵部队承担延长期间的行动。请求中指出，将由已经部署就绪的 3 支部队在东部、2 支部队在西部继续执行第 5 条，同时行动至 2012 年 4 月。请求中指出，预计 2015 年 10 月在东部 El Tarf 省最早完成工作的部队，将于同年 11 月被派遣至 Guelma 省执行三个社区的清理任务。请求中指出，东部的其他 2 支部队将处理 Souk Ahras 省和 Tebessa 省的工作。请求中还指出，预计西部的 2 支部队将于 2014 年完成 Tlemcen 省的工作，随后协助完成 Nâama 省正在进行的工作。

17. 请求中列出了每年预计释放的区域数目和总面积；2012 年 4 月至 2014 年 4 月，处理 Tlemcen 省 10 个雷区，估计面积为 0.85 平方公里；2012 年 3 月至 2017 年 4 月，清理 Nâama 省 2 个雷区，估计面积为 6.52 平方公里；2012 年 4 月至 2015 年 10 月，清理 d'El-Taref 省 10 个雷区，估计面积为 4.22 平方公里；2015 年 11 月至 2017 年 4 月，清理 Guelma 省 3 个雷区，估计面积为 2.32 平方

公里；2012年4月至2016年9月，清理 Souk-Ahras 省 9 个雷区，估计总面积为 5 平方公里；2012年3月至2017年4月，清理 Tebessa 省 9 个雷区，估计总面积为 6.20 平方公里。

18. 分析小组指出，阿尔及利亚履行《公约》义务，清除了由两段“challe”地雷带组成的两个历史遗留雷场，然后将其重建为“露天博物馆”，纪念独立战争中的地雷受害者和烈士。请求中指出，这些地点已进入全体人民的记忆，成为纪念阿尔及利亚这一重大历史事件的聚会场所。

19. 请求中指出，为防止平民进入雷区，阿尔及利亚对疑似雷区附近的居民开展了地雷风险教育，在人们中间宣传安全的行为。请求中还指出，阿尔及利亚在安全允许的情况下对雷区做出标记，但有时出于安全局势的原因常无法及时标记雷区。

20. 分析小组指出，阿尔及利亚提出的计划可行、全面而完整。请求中指出，阿尔及利亚政府将支付执行计划的全部费用。分析小组指出，阿尔及利亚面对挑战展现了极高的国家自主性，不过若能提供所需资源的详细信息可能会有所助益。

21. 分析小组指出，阿尔及利亚的请求中载有每年计划取得的阶段性进展，将对阿尔及利亚及所有缔约国评估延长期内的进展大有帮助。在这方面，分析小组进一步指出，如果阿尔及利亚在常设委员会会议、缔约国会议和第三次审议会议上就每年的阶段性进展提供最新信息，阿尔及利亚和所有缔约国都将获益。